

FAMSI © 2004: Robert J. Sharer

Programa Acrópolis Temprana de Copán Temporada de Campo 1999

Traducido del Inglés por Alex Lomónaco



Año de Investigación: 1999

Cultura: Maya

Cronología: Clásico Temprano

Ubicación: Copán, Honduras

Sitio: Acrópolis de Copán

Tabla de Contenidos

[Introducción](#)

[Conservación](#)

[Documentación](#)

[Análisis](#)

[Lista de Figuras](#)

Introducción

La segunda fase de la investigación que realiza el Programa Acrópolis Temprana de Copán (ECAP) terminó su segunda temporada en 1999, que comprendió la documentación, conservación y análisis de los materiales arqueológicos que se recuperaron en la red de túneles excavados debajo de la Acrópolis de Copán. La mayor parte de la investigación actual está financiada por la Fundación para el Avance de los Estudios Mesoamericanos, Inc. (FAMSI) (Beca 98005). Desde 1989, las investigaciones del ECAP han estado dirigidas por dos arqueólogos del Museo de la

Universidad de Pennsylvania, el Dr. Robert J. Sharer (Director), y David W. Sedat (Director de Campo). Lo que sigue es un breve resumen de las investigaciones que realizó el ECAP durante la temporada de campo 1999 (17 de enero-30 de abril) en Copán, Honduras.

Entregado el 1 de mayo del 1999 por:
Robert J. Sharer
Univ. of Penn Museum, Philadelphia
rsharer@sas.upenn.edu

Conservación

El trabajo vital de conservar la arquitectura del Clásico Temprano de Copán y los muchos materiales arqueológicos recuperados durante las excavaciones del ECAP, continuaron a lo largo de la segunda temporada de la actual beca de FAMSI. Durante la temporada de 1999, los fondos otorgados por FAMSI nuevamente financiaron en forma total el trabajo de una conservadora profesional en Copán, Lynn Grant (del Museo de la Universidad de Pennsylvania). Buena parte de las tareas de Lynn estuvieron centradas en dejar a la vista y dar tratamiento a los delicados objetos excavados en dos tumbas tempranas de la realeza (Hunal y Margarita), que estaban siendo excavadas bajo la dirección de Robert J. Sharer y David W. Sedat. Algunas ofrendas funerarias requieren de conservación mientras todavía se encuentran en la tumba, en tanto que otras pueden ser tratadas inmediatamente después de haber sido retiradas (véase [Figura 1](#), abajo), a fin de prepararlas para ser transportadas al laboratorio de campo del ECAP. Las restantes tareas de Lynn tenían que ver con la limpieza y conservación de los objetos en el laboratorio de campo (véase [Figura 2](#), abajo). Durante la temporada 1999, esta tarea de conservación fue fundamental para remover todas las vasijas cerámicas y las demás ofrendas que se encontraron en el piso de la Tumba Hunal (sitio de entierro de un varón de la realeza, tentativamente identificado como K'inich Yax K'uk' Mo', el fundador de la dinastía de Copán). Además, la pericia de Lynn como conservadora fue fundamental para los notables progresos logrados en la remoción y conservación de objetos de la Tumba Margarita, sitio de entierro de una importante mujer de la realeza, quien posiblemente haya sido la esposa del fundador de la dinastía.



Figura 1: La conservadora del proyecto, Lynn A. Grant (Museo de la Universidad de Pennsylvania) es un miembro esencial del equipo de excavación en la recuperación de las ofrendas de las dos tumbas tempranas de la realeza descubiertas por el ECAP en los niveles más profundos de la Acrópolis. Aprisionada en el angosto espacio de la entrada del túnel a la Tumba Hunal, Lynn aplica un consolidante diluido para estabilizar la tapa de una vasija cerámica recién retirada del piso de la cámara sepulcral. Una vez que estas ofrendas han quedado estabilizadas en los túneles, se las traslada al laboratorio de campo del proyecto para su ulterior conservación, registro y análisis (véase Figura 2).

Durante la temporada de 1999, el financiamiento de FAMSI fue, una vez más, esencial para las tareas de preservación arquitectónica, que apoyó la consolidación de los túneles más importantes del ECAP y la conservación de la arquitectura que quedó a la vista con estas excavaciones (este trabajo fue supervisado por Fernando López y estuvo coordinado con el Instituto Hondureño de Antropología e Historia para garantizar el cumplimiento de las políticas de conservación a largo plazo del sitio). Además de los esfuerzos ya programados para la consolidación de los túneles, varios edificios del Clásico Temprano requirieron de un trabajo experto de conservación de sus fachadas de yeso, y gracias a los fondos de FAMSI, el ECAP pudo contratar a un equipo de conservadores hondureños capacitados en consolidación arquitectónica, para completar este trabajo. Las lluvias desastrosas del huracán Mitch también requirieron de una respuesta que no había sido prevista por el ECAP. Más de 1.20 m de agua cayeron sobre Copán durante esta tormenta, causando infiltraciones de agua y un derrumbe en uno de los túneles principales inmediatamente al este de la estructura Margarita. Los fondos de FAMSI permitieron que el ECAP contratara otras cuadrillas de trabajadores para reparar estos daños y para sellar la fuente de infiltración de agua.



Figura 2: En el laboratorio de campo adyacente al sitio, la conservadora del proyecto, Lynn A. Grant, aplica un consolidante diluido para estabilizar los fragmentos de un slip rojo brillante sobre la superficie de esta tapa de cerámica modelada. Los fragmentos de la tapa se recuperaron del interior de la vasija que cubría, lo que permitió su armado a nuevo y su consolidación en el laboratorio del IHAH. La estrecha colaboración entre arqueólogos y conservadores es vital para la preservación de los objetos y la obtención de toda la información posible a partir del estudio de los mismos (Ent. 95-1; Guerrero Tlálóc; Tapa 1; 001/006/334-015).

Documentación

La temporada de 1999 nuevamente aplicó la beca FAMSI a la financiación de la documentación de los materiales transportables trasladados al laboratorio de campo del ECAP desde el área de excavaciones de la Acrópolis. Este trabajo está bajo la supervisión específica de Ellen Bell (de la Universidad de Pennsylvania), y se realiza en el laboratorio de campo del ECAP. Ellen ingresa cada artefacto, ecofacto y muestra arquitectónica en una base de datos computarizada (Filemaker Pro), y cataloga todos los artefactos de los contextos primarios usando un registro detallado que se encuentra integrado a la base de datos computarizada (véase [Figura 3](#), abajo). Ella también supervisa la preparación de dibujos a escala de cada artefacto, que realiza tanto en lápiz como en tinta por José Espinoza, un dibujante hondureño entrenado y notablemente talentoso (véase las [Figura 4](#) y [Figura 5](#), abajo). Finalmente, Ellen también supervisa el registro de cada artefacto por medio de fotografía convencional, que realiza Eleanor Coates (de la Universidad de Pennsylvania) utilizando película a color, en blanco y negro, e imágenes digitales. Este proceso de documentación comenzó en 1997, continuó en 1998, y durante la temporada de 1999 logró progresos adicionales de importancia, entre ellos la finalización del registro fotográfico de todas las vasijas de cerámica completas.



Figura 3: La arqueóloga del proyecto Ellen E. Bell (Universidad de Pennsylvania), cataloga una vasija cerámica policroma con reborde basal encontrada en la cámara superior de la Tumba Margarita. Se usa la Tabla Munsell de Colores para identificar el color de cada uno de los pigmentos a fin de posibilitar una comparación más precisa con otras vasijas. (Ent. 93-2; Tumba Margarita, Cámara 2; Vasija 14; 001/006/214-5).



Figura 4: José Espinoza (IAH), el artista del proyecto, completa un dibujo a escala en tinta de una figurilla de jade recuperada de un depósito dedicatorio ubicado junto al eje central de la plataforma Ante. Éste y otros dibujos que completó el Sr. Espinoza, forman el núcleo de un programa extensivo de documentación de artefactos y arquitectura. (092-1; Figurilla de Ante; 049/004/021-3).



Figura 5: José Espinoza (IAH), el artista del proyecto, completa un dibujo a escala en tinta de una figurilla de jade recuperada de un depósito dedicatorio ubicado junto al eje central de la plataforma Ante. Éste y otros dibujos que completó el Sr. Espinoza, forman el núcleo de un programa extensivo de documentación de artefactos y arquitectura. (092-1; Figurilla de Ante; 049/004/021-3).

Análisis

En 1999 también se hicieron, en forma continuada, una serie de análisis técnicos de todas las categorías de materiales arqueológicos. En esta temporada, la beca de FAMSI posibilitó el trabajo necesario para la identificación y las fuentes de origen de los materiales para la construcción y la arquitectura, la clasificación y fuentes de origen de la alfarería, y la identificación de los restos de plantas. Estos análisis están siendo realizados por diferentes especialistas en instalaciones de laboratorios con base en los Estados Unidos, y con el apoyo de la beca FAMSI 98005. Además, en 1999, los fondos otorgados por el Museo de la Universidad de Pennsylvania financiaron el muestreo de vasijas de cerámica reunido por la Dr. Dorie Reents. Estas muestras, junto con las muestras tomadas de tiestos cerámicos extraídos por Ellen Bell, se están exportando a los Estados Unidos, donde serán usadas para determinar las fuentes de manufactura, a través de análisis por activación neutrónica supervisados por el Dr. Ronald Bishop (Instituto Smithsonian).

Las fuentes originarias de la alfarería de la Acrópolis serán un componente fundamental de los análisis de artefactos llevados a cabo por Ellen Bell, complementando las clasificaciones tipológicas y estilísticas que también se desean obtener (véase [Figura 3](#)). Una vez completados, estos estudios habrán de aportar información de importancia sobre las funciones de los recipientes, los cambios a través del tiempo, y el intercambio y la redistribución de las mercaderías. También habrán de ofrecer una visión crucial en profundidad sobre los contactos de Copán con el exterior y cómo éstos fueron cambiando a lo largo del tiempo.

Durante la temporada 1999, Cameron McNeil (de CUNY), con la colaboración de Constance Rocklein (de CUNY), tomaron una amplia variedad de muestras botánicas (véase [Figura 6](#) y [Figura 7](#), abajo). Entre ellas hay macro especímenes (extraídos con equipos de flotación en el sitio) y muestras de polen (extraídas por medio de lavados de polen de los recipientes de alfarería en el laboratorio de campo). Estas muestras arqueobotánicas serán exportadas a las dependencias del Jardín Botánico de New York donde McNeil, bajo la supervisión del Dr. David Lentz, procederá a su identificación. Una vez terminados, estos análisis permitirán identificar los recursos de plantas que utilizaban los antiguos habitantes de Copán para su alimentación, sus materiales para la construcción, rituales, y otros usos.



Figura 6: La arqueobotánica del proyecto, Cameron McNeil (CUNY), y su asistente Constance Rocklein (CUNY), recuperan material orgánico de muestras de suelo por medio de la flotación. Estos restos, que incluyen semillas y madera carbonizadas, arrojarán información sobre los materiales de plantas utilizados en los yacimientos rituales y los basurales de donde se tomaron las muestras.

El estudio de la tecnología constructiva y de la arquitectura dejada al descubierto por las excavaciones del ECAP debajo de la Acrópolis, están mostrando cambios en los métodos constructivos y en el gasto de tiempo y energía a lo largo de la historia de la Acrópolis (véase [Figura 8](#) y [Figura 9](#), abajo). En 1999, la supervisora de este estudio, Christine Carrelli (de la Universidad de Rutgers), catalogó la arquitectura que quedó expuesta en los túneles adyacentes al área de investigación del ECAP (las excavaciones debajo de la Estructura 10L-26, dirigidas por William Fash, de la Universidad de Harvard) para ampliar nuestros conocimientos de la tecnología constructiva del Clásico Temprano de Copán. Actualmente, las muestras de los componentes constructivos, tanto de los túneles del ECAP como de las excavaciones adyacentes, están siendo analizadas en el Laboratorio de Conservación Arquitectónica de la Universidad de Pennsylvania, cuyo Director es el Dr. Frank Matero. Los resultados habrán de identificar la composición química para detectar antiguos métodos constructivos y refinar la inversión estimada en tiempos de construcción y energía.



Figura 7: Los materiales orgánicos se separan de los suelos circundantes al agitar la muestra en un gran tambor de agua hasta que los materiales orgánicos más livianos flotan hasta la superficie. Entonces, dicho material se pasa a través de una serie de mallas de red cada vez más finas que continúan separando la muestra. Luego, las semillas y el carbón recuperados se secan y se examinan bajo un microscopio.



Figura 8: La arqueóloga del proyecto, Christine W. Carrelli (Universidad de Rutgers), mide, describe y hace bocetos de la fachada de una plataforma profundamente enterrada dentro de la Acrópolis. El catálogo arquitectónico creado a través del registro meticuloso de todas las plataformas, edificios, pisos, y hasta episodios de relleno que componen la Acrópolis, hace posible calcular la cantidad de mano de obra invertida y estudiar los cambios en los métodos constructivos y en los estilos a lo largo del tiempo.



Figura 9: Las mediciones precisas tomadas por Christine Carrelli hasta de los elementos más pequeños, se incluyen en el catálogo de arquitectura y son utilizados en sus cálculos de métodos constructivos.

Lista de Figuras

[Figura 1:](#) La conservadora del proyecto, Lynn A. Grant (Museo de la Universidad de Pennsylvania) es un miembro esencial del equipo de excavación en la recuperación de las ofrendas de las dos tumbas tempranas de la realeza descubiertas por el ECAP en los niveles más profundos de la Acrópolis. Aprisionada en el angosto espacio de la entrada del túnel a la Tumba Hunal, Lynn aplica un consolidante diluído para estabilizar la tapa de una vasija cerámica recién retirada del piso de la cámara sepulcral. Una vez que estas ofrendas han quedado estabilizadas en los túneles, se las traslada al laboratorio de campo del proyecto para su ulterior conservación, registro y análisis (véase Figura 2).

[Figura 2:](#) En el laboratorio de campo adyacente al sitio, la conservadora del proyecto, Lynn A. Grant, aplica un consolidante diluído para estabilizar los fragmentos de un slip rojo brillante sobre la superficie de esta tapa de cerámica modelada. Los fragmentos de la tapa se recuperaron del interior de la vasija que cubría, lo que permitió su armado a nuevo y su consolidación en el laboratorio del IHAH. La estrecha colaboración entre

arqueólogos y conservadores es vital para la preservación de los objetos y la obtención de toda la información posible a partir del estudio de los mismos (Ent. 95-1; Guerrero Tláloc; Tapa 1; 001/006/334-015).

[Figura 3](#): La arqueóloga del proyecto Ellen E. Bell (Universidad de Pennsylvania), cataloga una vasija cerámica polícroma con reborde basal encontrada en la cámara superior de la Tumba Margarita. Se usa la Tabla Munsell de Colores para identificar el color de cada uno de los pigmentos a fin de posibilitar una comparación más precisa con otras vasijas. (Ent. 93-2; Tumba Margarita, Cámara 2; Vasija 14; 001/006/214-5).

[Figura 4](#): José Espinoza (IHAH), el artista del proyecto, completa un dibujo a escala en tinta de una figurilla de jade recuperada de un depósito dedicatorio ubicado junto al eje central de la plataforma Ante. Éste y otros dibujos que completó el Sr. Espinoza, forman el núcleo de un programa extensivo de documentación de artefactos y arquitectura. (092-1; Figurilla de Ante; 049/004/021-3).

[Figura 5](#): José Espinoza (IHAH), el artista del proyecto, completa un dibujo a escala en tinta de una figurilla de jade recuperada de un depósito dedicatorio ubicado junto al eje central de la plataforma Ante. Éste y otros dibujos que completó el Sr. Espinoza, forman el núcleo de un programa extensivo de documentación de artefactos y arquitectura. (092-1; Figurilla de Ante; 049/004/021-3).

[Figura 6](#): La arqueobotánica del proyecto, Cameron McNeil (CUNY), y su asistente Constance Rocklein (CUNY), recuperan material orgánico de muestras de suelo por medio de la flotación. Estos restos, que incluyen semillas y madera carbonizadas, arrojarán información sobre los materiales de plantas utilizados en los yacimientos rituales y los basurales de donde se tomaron las muestras.

[Figura 7](#): Los materiales orgánicos se separan de los suelos circundantes al agitar la muestra en un gran tambor de agua hasta que los materiales orgánicos más livianos flotan hasta la superficie. Entonces, dicho material se pasa a través de una serie de mallas de red cada vez más finas que continúan separando la muestra. Luego, las semillas y el carbón recuperados se secan y se examinan bajo un microscopio.

[Figura 8](#): La arqueóloga del proyecto, Christine W. Carrelli (Universidad de Rutgers), mide, describe y hace bocetos de la fachada de una plataforma profundamente enterrada dentro de la Acrópolis. El catálogo arquitectónico creado a través del registro meticuloso de todas las plataformas, edificios, pisos, y hasta episodios de relleno que componen la Acrópolis, hace posible calcular la cantidad de mano de obra invertida y estudiar los cambios en los métodos constructivos y en los estilos a lo largo del tiempo.

[Figura 9](#): Las mediciones precisas tomadas por Christine Carrelli hasta de los elementos más pequeños, se incluyen en el catálogo de arquitectura y son utilizados en sus cálculos de métodos constructivos.